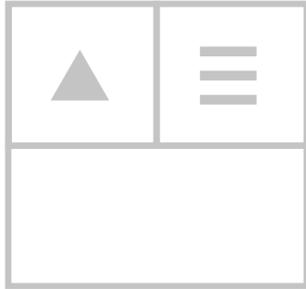




PUBLISHERS
CHILE
FRANKFURTER
BUCHMESSE
2021

CHILEAN
DELEGATION
20-24 OCTOBER





INTRODUCCIÓN



Para definir Chile, incluso desde su origen, hay muchas voces. Algunas dicen que su nombre viene del ave trile (*Xanthornus cayenensis*) que al pasar canta "thrile", lo que luego derivó a Chile. Otros aseguran que nace del vocablo quechua "chiri", que significa frío o nieve, como la alta cordillera de los Andes que lo cruza de norte a sur, o como los glaciares cristalinos. Sin embargo la definición más aceptada vendría de la palabra aymara "chilli" que tiene dos significados: "el confín del mundo" y "el lugar más hondo de la tierra". Desde el fondo, desde lo más hondo tanto del alma como del mundo es que la literatura chilena se ha posicionado como un referente latinoamericano, partiendo por la poesía de los nóbeles Gabriela Mistral y Pablo Neruda, y siguiendo por los cambios sociales que hemos vivido las últimas décadas que han nutrido la inspiración.

Porque sea cual fuese el momento cronológico, Chile siempre ha escrito su propia historia. Ayer y hoy lo hace desde lo editorial con valor estético, simbólico, cultural o político y mañana lo hará terminando de escribir una nueva Constitución. Una Constitución en que hay consenso en consagrar el respeto al medio ambiente, de sus tradiciones originarias y patrimoniales, y la participación ciudadana desde la infinita diversidad de sus habitantes. Por esto es que la literatura es tan partícipe de este proceso, porque son las editoriales chilenas las que vienen escribiendo hace tiempo sobre estas temáticas y redefiniendo, desde la palabra, el nuevo Chile.

La literatura en lo más hondo del mundo ha experimentado una explosión de tintas escritoras e ilustradoras que llenan al complejo enjambre de las editoriales. Según la agencia de ISBN Chile y la Cámara Chilena del Libro, entre el 2000 y 2012 se inscribieron más de 50 mil libros en el país, de los que 13 mil corresponden a la definición de libro entregada por la Unesco. Y no se detienen ahí. Entre 2015 y 2020 se registraron más de 45 mil libros y 979 agentes editoriales. En 2020 nuestro país al sur de América celebró un incremento del 27.4% en la publicación de libros respecto al año anterior.

En este ecosistema, además, la convivencia del libro digital y de papel es formidable. Mientras las editoriales universitarias y académicas operan con éxito el libro en digital, también están las que mezclan papel y digital instalando temas especializados con un diseño atrevido y aquellas que entregan diversión, comprensión y aventuras a los niños y niñas en formatos de materiales innovadores que privilegian la experiencia de la lectura en físico. Y es que las 10 editoriales que han llegado a la Feria del Libro de Frankfurt, a la luz de la coordinación entre el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, a través del Consejo Nacional del Libro y la Lectura y el Ministerio de Relaciones Exteriores a través de ProChile, son la punta del iceberg de una talentosa industria literaria cimentada en Chile, que hoy busca la internacionalización de sus catálogos.



CHILEAN
DELEGATION
20-24 OCTOBER

01 LA POLLERA

02 METALES PESADOS

03 MUÑECA DE TRAPO EDICIONES

04 PLANETA SOSTENIBLE

05 PURO CHILE

06 SA CABANA

07 TWO M CONTENTS

08 EDICIONES UC

09 VLP AGENCY

10 CUARTO PROPIO



CHILEAN
DELEGATION
20-24 OCTOBER

01



LA POLLERA EDICIONES

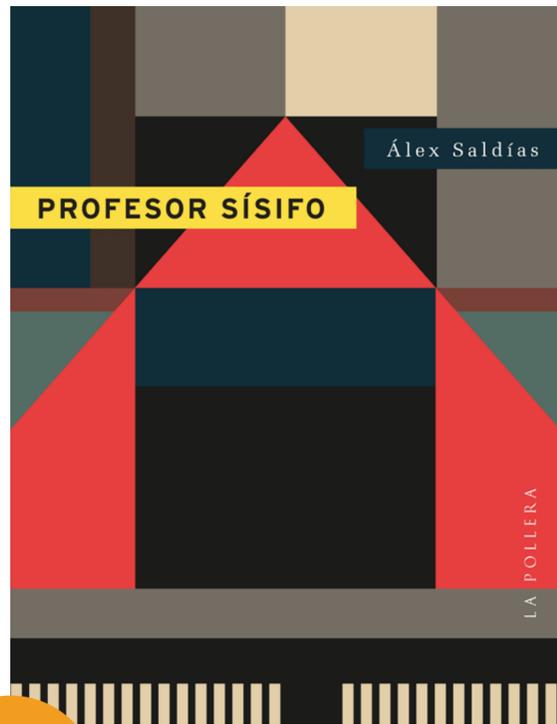
DANIEL CAMPUSANO / NICOLÁS LEYTON / SIMÓN ERGAS
www.lapollera.cl / @lapolleraediciones

Narrativa y rescate patrimonial. Estas son partes fundamentales del sello editorial La Pollera, un espacio de profesionales, donde se catan y rescatan autores reconocidos avivando la voz de un pasado escrito; como también se hallan las voces necesarias para dialogar en el presente Latinoamericano por medio del libro. Desde el 2007 esta casa de lectura está involucrada con el libro como objeto, uno capaz de sostener el paso del tiempo y andar de la historia. Desde sus inicios han avanzado y cambiado en este transitar que es el camino del quehacer del libro. Tarea difícil, sobre todo cuando el motor de esta tarea es la búsqueda de la palabra contada por sus protagonistas.



LA POLLERA

ISBN 978-956-6087-15-1



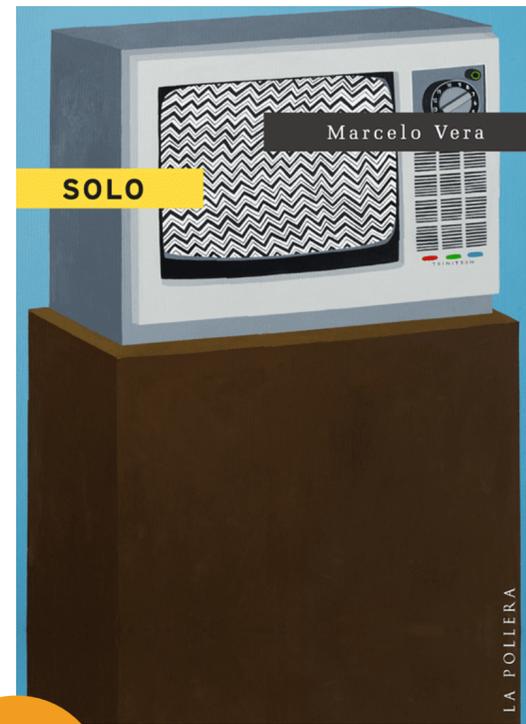
PROFESOR SÍSIFO

Autoría. Álex Saldías

115 páginas / Novela / Año 2020

Esta novela es el segundo libro de Alex Saldías, una nueva voz de la narrativa chilena, que nos presenta a un profesor recién egresado iniciando un patético y revelador camino al enfrentarse por primera vez a alumnos sin interés por aprender, habitando dentro de un sistema que a su vez no muestra intención por educarlos. El maestro tiene todas las ganas de cargar con las piedras que significa entregar educación en tal contexto, sin embargo la montaña a la que se enfrenta es mucho mayor de lo que pensaba.

ISBN 978-956-9203-92-3



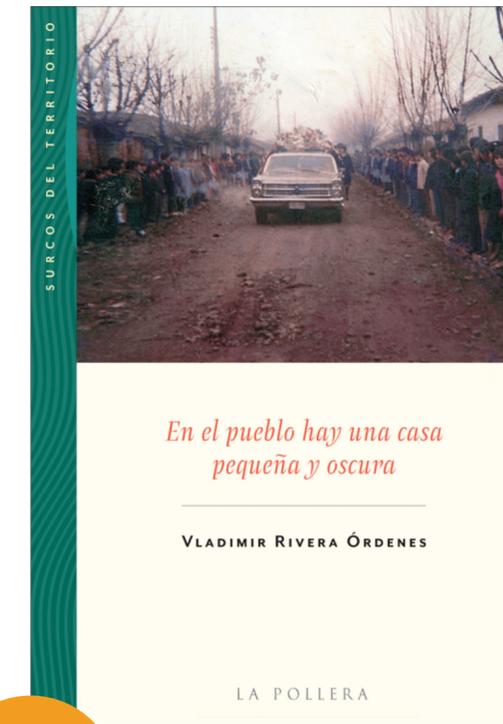
SOLO

Autoría. Marcelo Vera

93 páginas / Novela / Año 2020

Publicado el 2020, este libro llevó a su autor a ser seleccionado en la Hot List de Frankfurt del mismo año. Páginas con una temática transversal, narradas por un autor que se lee en toda Latinoamérica. Estamos frente a la representación de un relato que une a la humanidad, escrito en forma de novela que nos narra sobre la pérdida desde un tono luminoso, necesario en el presente. Nos enseña el duelo desde lo más íntimo.

ISBN 978-956-6087-24-3



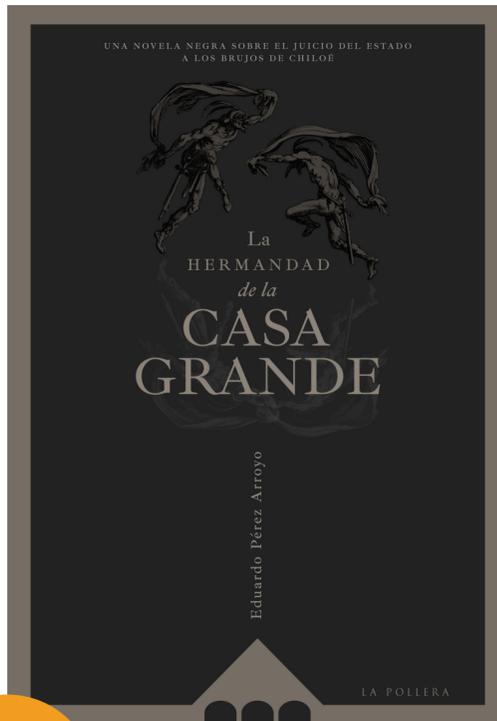
EN EL PUEBLO HAY UNA CASA PEQUEÑA Y OSCURA

Autoría. Vladimir Rivera Órdenes

162 páginas / Crónica / Año 2021

En forma de crónicas que bailan con las letras, nos encontramos con quien está narrando desde lo cotidiano. Desde una casa pequeña y oscura en la comuna de Parral conocemos los conflictos sociales, la política, los territorios a través de la mezcla de biografías que presentan un cruce elocuente de lo que reconocemos como ficción y lo que conocemos como no-ficción.

ISBN 978-956-6087-43-4

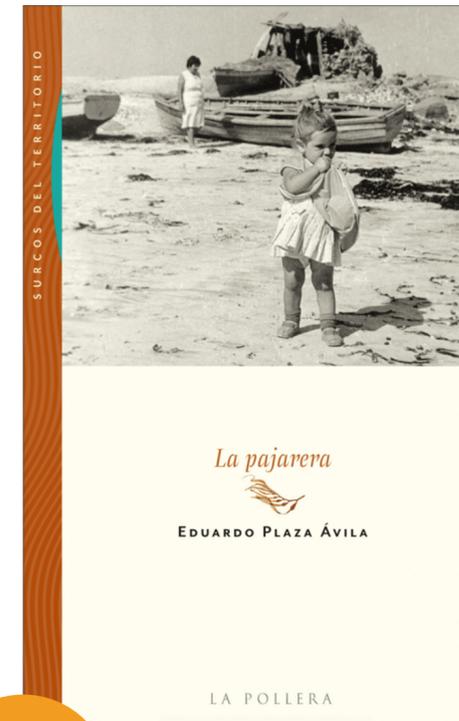


LA HERMANDAD DE LA CASA GRANDE

Autoría. Eduardo Pérez Arroyo
550 páginas / Año 2021

Una apuesta literaria que nos cuenta sobre el Juicio de los Brujos en Chiloé en el siglo XIX y como el Estado chileno, en plena Guerra del Pacífico, interfiere en la autonomía de la magia para tomar control de la Isla. Un novelón bien escrito, situado en 1871, lleno de acción y diálogos ágiles con el pasado. Un eco de la brujería de aquellos tiempos que reverberan en el presente de La Pollera. Estreno.

ISBN 978-956-6087-31-1



LA PAJARERA

Autoría. Eduardo Plaza
105 páginas / Crónica / Año 2021

Un admirable abanico narrativo para delinear Coquimbo o, más específicamente, sus recovecos y su imaginaria. Un caudillo busca transformar la ciudad en un epicentro del turismo pirata y, a la vez, en un muestrario de todas las potencias del mundo; una celebración anual empuja al frenesí colectivo, pero también a charlatanes y criminales; el guitarrista de una célebre banda de cumbia elige —después de recorrer el país y el extranjero— no moverse del nido; una adictiva investigación advierte la presencia y la negación de los cambios como pueblo originario de la bahía; y como telón de fondo, siempre latente y delicado, un cuadro familiar lleno de grietas, fantasmas, giros y rearmes. Un libro híbrido y apreciable, a medio camino entre la crónica, la novela y el periodismo.



CHILEAN
DELEGATION
20-24 OCTOBER

02



EDICIONES METALES PESADOS

PAULA BARRÍA / ELENA MONTES

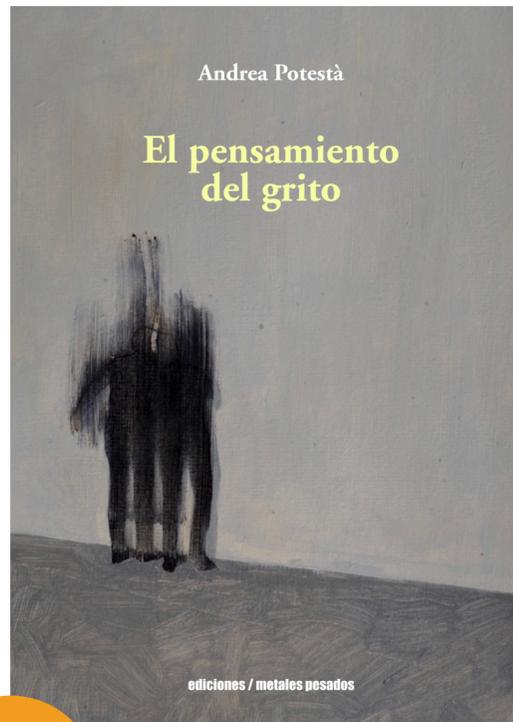
www.metalespesados.cl / [@ediciones_metales_pesados](https://twitter.com/ediciones_metales_pesados)

Hace 16 años, se construye con Metales Pesados un espacio de soporte para textos necesarios entre los vacíos de la producción académica. A través del ensayo, la editorial cruza diversas áreas, perfilándose desde la profundidad crítica con un lenguaje que vincula lo académico con la sociedad. Una editorial consolidada, reforzada por la aleación resultante de la labor conjunta de la editorial y las librerías, posicionando la obra chilena como también la latinoamericana. La revisión en profundidad de la crítica en el contenido; un elemento estético cuidadosamente implícito: son elementos que dan carácter a Metales Pesados, la editorial que apuesta por la tradición del pensamiento desde este “otro lugar”.

**metales
pesados**
EDICIONES



ISBN 978-956-6048-23-7



EL PENSAMIENTO DEL GRITO

Autoría. Andrea Potestà
140 páginas / Año 2020

Esta obra es un llamado a una deconstrucción del lenguaje y a la desarticulación de toda pretensión de dominación de la gestualidad. A través de Artaud, Nietzsche, Merleau-Ponty, Lacoue-Labarthe y Derrida, se desarrolla en este libro un entramado sin historia que busca cuestionar el fondo de la expresividad material y sonora primitiva. Sus páginas pretenden evidenciar el efecto retroactivo del lenguaje, su impulso por volverse casa, no del «ser», como propuso Heidegger, sino de los espectros del cuerpo que lo habitan secretamente como una presencia ausente, inquietante y suspensiva.

ISBN 978-956-6048-25-1



SOCIOLOGÍA(S) DEL ARTE Y DE LAS POLÍTICAS CULTURALES

Autoría. Tomás Peters
208 páginas / Año 2020

La propuesta del autor busca trazar la transformación de los modelos analíticos de la sociología del arte. A través del seguimiento de algunas pistas teóricas que permitirán ubicar el sentido del arte en la modernidad en la obra leeremos a Luhmann, Adorno-Benjamin, Howard S. Becker y Pierre Bourdieu. El aporte más relevante de este libro es el diálogo que establece entre la sociología del arte y las políticas culturales. La confrontación entre ambas habría constituido un círculo virtuoso del que emergió un trabajo sociológico que piensa la obra de arte «como un dispositivo crítico-cultural que interviene en lo social y que es posible de productivizar desde las políticas culturales contemporáneas».

ISBN 978-956-6048-29-9

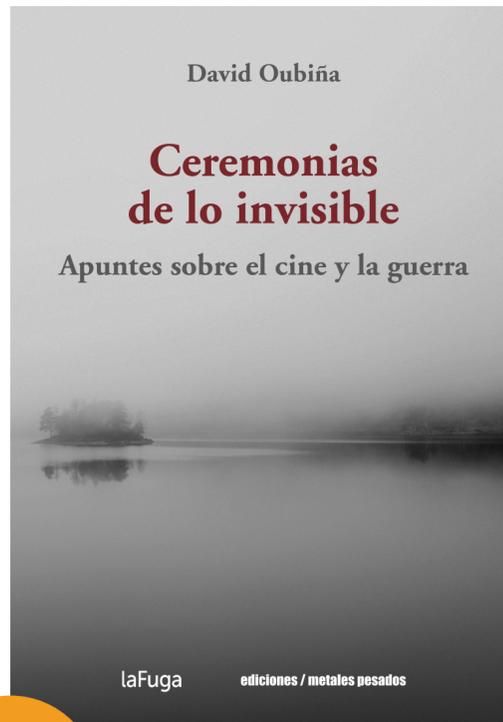


LA PERFORMATIVIDAD DE LAS IMÁGENES

Autoría. Andrea Soto Calderón
144 páginas / Año 2021

Tradicionalmente, la imagen ha sido declarada no apta para criticar la realidad, al tiempo que hoy se afirma que estamos inmersos en una cultura visual que exige orientarse en ella. Si bien la mayoría de las imágenes que circulan son para consumir objetos y no para construir miradas, ello no implica que no sigan siendo artefactos de potencia especulativa, poética y política. Este inquieto libro trata del intento persistente por desplazar la pregunta sobre qué son las imágenes hacia cuáles son sus maneras de hacer, su performatividad. Es una interpelación a componer otras formas de poder, relacionar lo que no tiene relación, ejerciendo en común la potencia que se comparte.

ISBN 978-956-6048-35-0

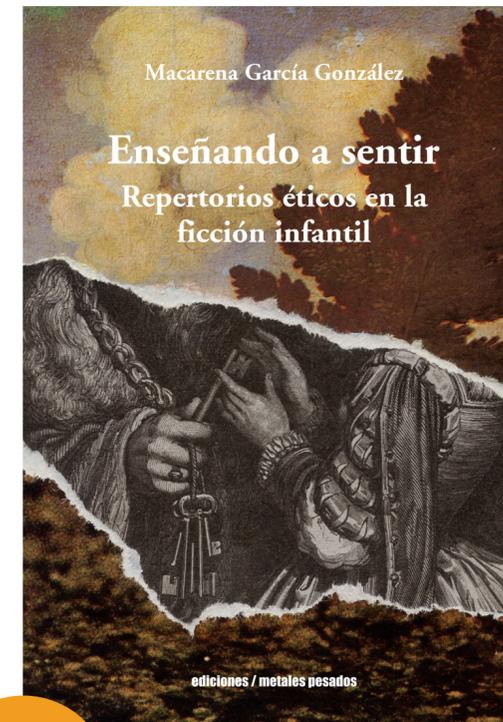


CEREMONIAS DE LO INVISIBLE

Autoría. David Oubiña
100 páginas / Año 2021

¿Cómo aprehender lo que no se puede ver con un artefacto que solo captura el movimiento evidente de las cosas?, se pregunta de manera desafiante David Oubiña. Este texto propone al lector pensar al cine ya no como un dispositivo de representación, sino como una máquina capaz de percibir los límites de la experiencia. Una donde las imágenes cinematográficas pierden su carácter de transparencia para adentrarse en los dilemas y las tensiones de lo real.

ISBN 978-956-6048-46-6



ENSEÑANDO A SENTIR

Autoría. Macarena García González
184 páginas / Año 2021

Este libro explora las relaciones entre ética y estética en la ficción para niños, niñas y niños, haciendo foco en temas considerados como «difíciles» o «controversiales» según las consideraciones actuales sobre lo que sería apropiado para las infancias. La autora examina críticamente la premisa de que la literatura infantil sirve para aprender de emociones cuestionando las epistemologías adultistas y las aprehensiones conservadoras que subyacen cuando los libros se usan para enseñar a sentir. En ocho capítulos explora la empatía, la violencia, la xenofobia, la muerte, la migración, el género y la pobreza en libros infantiles, animaciones cinematográficas y en los discursos y prácticas de consumo. La pregunta que se teje a lo largo del volumen es cómo ciertos repertorios emocionales que se ofrecen y favorecen en la ficción infantil se entranan con inequidades y exclusiones de la sociedad contemporánea.



CHILEAN
DELEGATION
20-24 OCTOBER

03



EDITORIAL MUÑECA DE TRAPO

MACARENA MORALES

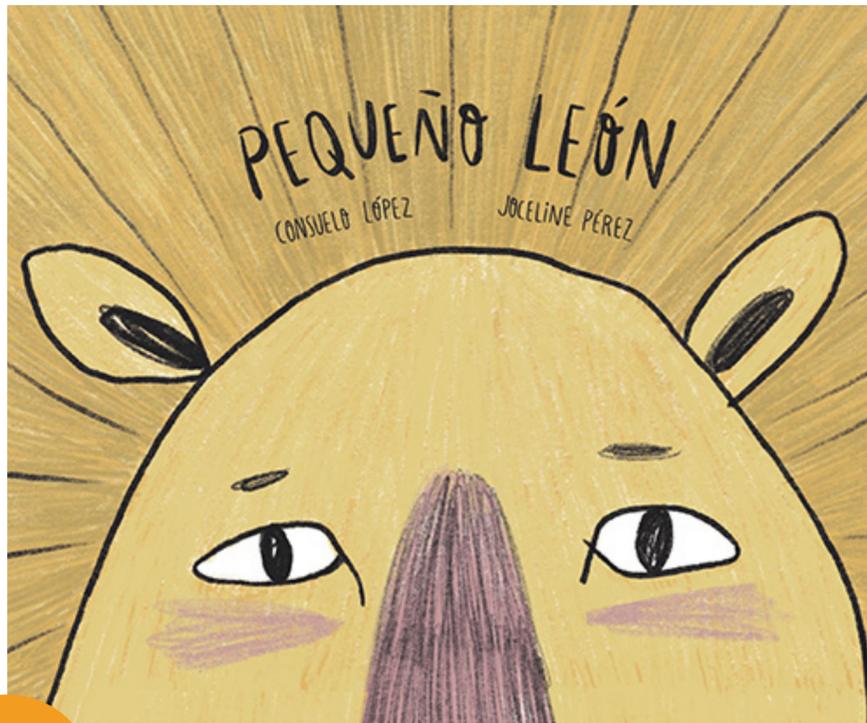
www.munecadetrapo.cl / [@munecadetrapo.ediciones](https://twitter.com/munecadetrapo.ediciones)

Si la era digital avanza y avanza, para quienes le dan vida a Muñeca de Trapo Ediciones hay algo que nunca cambiará: los niños y niñas tienen un mejor acercamiento a la lectura a través del libro físico. Los formatos dinámicos y los colores que despiertan sueños son irremplazables para la primera infancia, público al que la editorial dedica sus días y noches. Para su fundadora, el libro en papel representa una especie de bandera. Una izada para considerar las páginas como un objeto digno de atesorar. ¿Por qué? Porque esta editorial trata de tesoros invaluable, como lo eran las muñecas de trapo para nuestras madres y abuelas. Esa muñeca que les duraba toda la infancia y luego heredaban a su descendencia. Ese sentimiento buscan replicar en los corazones de los lectores.

MUÑECA *de* TRAPO
EDICIONES



ISBN 978-956-9829-18-5

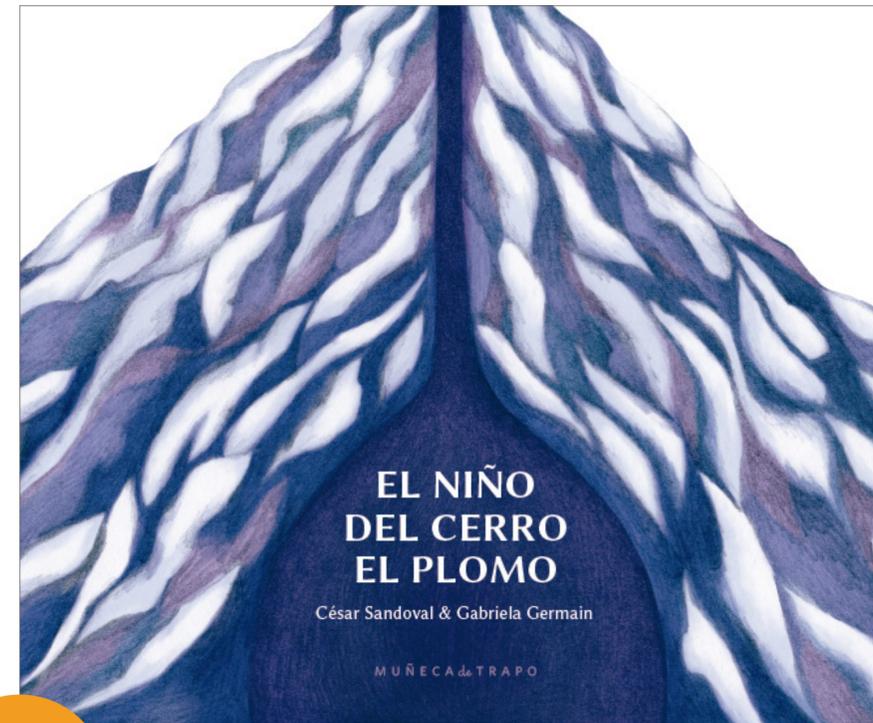


PEQUEÑO LEÓN

Autoría. Consuelo López y Joceline Pérez
40 páginas / Tapa dura / Año 2020

El protagonista de esta hermosa historia publicada en 2020 vivía con su familia en la sabana africana. Como a todo cachorro, le gustaba tomar el sol en las rocas, tirar de la melena de su papá y jugar con el pompón de la cola de su mamá. Hasta que un día sin querer se alejó de su manada. Tras un fuerte golpe en la cabeza, todo habría cambiado. La fuerte realidad del cautiverio para los animales es el corazón de este libro ilustrado, basado en el león Gaucho que pasó más de cuatro años encerrado en el tráiler de un circo chileno.

ISBN 978-956-9829-29-1



EL NIÑO DEL CERRO EL PLOMO

Autoría. César Sandoval y Gabriela Germain
36 páginas / Año 2021

Descendiente de los últimos miembros de la nobleza Colla, sus padres supieron desde el primer momento en que vieron a Cauri Pacssa que su futuro sería diferente. La historia narra las vivencias y la ceremonia en que el pequeño es entregado en ofrenda al volcán y espíritu Apu Wamani, situados temporalmente en la era Inca. Es el niño del cerro El Plomo y su historia.

ISBN 978-956-9829-12-3



EN LA TELA DE UNA ARAÑA

Autoría. Pilar Muñoz Lascano y Matías Acosta
22 páginas / Board Book / Año 2020

Todos sabemos el ritmo de esta canción infantil. Pero esta vez el protagonista no solo es un elefante, sino que toda la jungla viene a balancearse. Un tucán, un mono, un león, un cocodrilo y un elefante se balanceaban en la tela de una araña pero... ¿cuántos animales puede resistir? Pilar Muñoz Lascano da vida a esta divertida historia cuyos personajes son ilustrados con maestría por el reconocido ilustrador uruguayo Matías Acosta.

ISBN 978-956-9829-23-9



UN NUEVO BARRIO

Autoría. María José Arce y Josefina Hepp
48 páginas / Tapa dura con troquel / Año 2021

Recién estrenado, este libro es un aire de fuerza e inspiración para alentar a niños, niñas, jóvenes, adultos y abuelos a hacerse parte de su entorno. Inspirado en hechos reales, trata de una persona que se propuso hacer de su barrio “el lugar más lindo del mundo”, y con constancia lo logró. A través de delicados dibujos aprendemos cómo el trabajo en comunidad y en equipo son la clave de la felicidad.

ISBN 978-956-9829-01-7



LA NIÑA QUE SE ESCONDÍA DEMASIADO

Autoría. Joceline Pérez Gallardo
36 páginas / Tapa dura / Año 2017

La dignidad y la inseguridad de los niños y niñas en hogares de acogida chilenos son las temáticas principales de estas páginas. Pero sobre todo lo es el amor. Ese amor que le faltó a la niña, que la empujó a esconderse demasiado, a temerle a los niños del lugar donde vivía. Eso hasta que el compañerismo ganó. En colores e ilustraciones, esta obra de mediación y adaptación es la primera obra publicada por Muñeca de Trapo (2017), mismo año en que recibió una medalla IBBY Chile en la categoría de mejor libro álbum.



CHILEAN
DELEGATION
20-24 OCTOBER

04



EDITORIAL PLANETA SOSTENIBLE

JUAN FRANCISCO BASCUÑÁN

www.planetasostenibles.cl / [@planetasostenible](https://twitter.com/planetasostenible)

Desde 2012 el objetivo de Planeta Sostenible ha estado claro y es contribuir al sistema educativo y a la conciencia infantil con contenido desafiante, a disposición de la conservación del medio ambiente, la justicia social, el feminismo y los pueblos originarios. A través de la innovación han logrado traspasar fronteras para generar debate, siempre teniendo en la mente a los seres vivos que habitan la tierra hoy y quienes lo harán mañana, con una fuerte visión en la defensa del patrimonio natural, cultural y el desarrollo sostenible.

Planeta  Sostenible



ISBN 978-956-6050-10-0

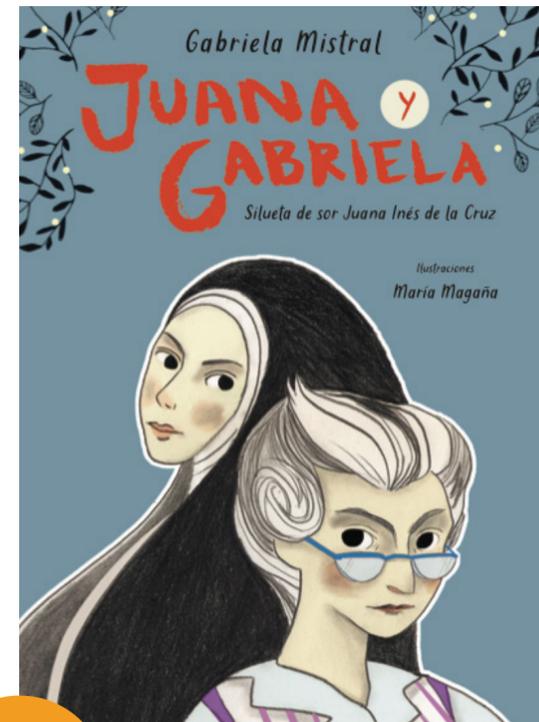


ESPÍRITU PÁJARO ÜÑÜM PÜLLÜ

Autoría. Lorenzo Aillapán
116 páginas / Año 2020

Ese libro es una antología de la mirada de este Poeta originario de la costa de la Región de la Araucanía, que es un gran conocedor de la naturaleza, y los misterios que esconden los seres vivos de tierra y de mar. Además de ello es el hombre pájaro, es decir el hombre que recibió el espíritu de los pájaros a través de las fuerzas que reconoce el pueblo mapuche y que reconoce especialmente la sabiduría, lo que le permite comunicarse con las aves y hablar con las aves. Y recibir la información de ellas. Mención honrosa en poesía juvenil en la Medalla Colibrí, medalla IBBY. Escrito en bilingüe mapuzugun/español.

ISBN 978-956-6050-03-2

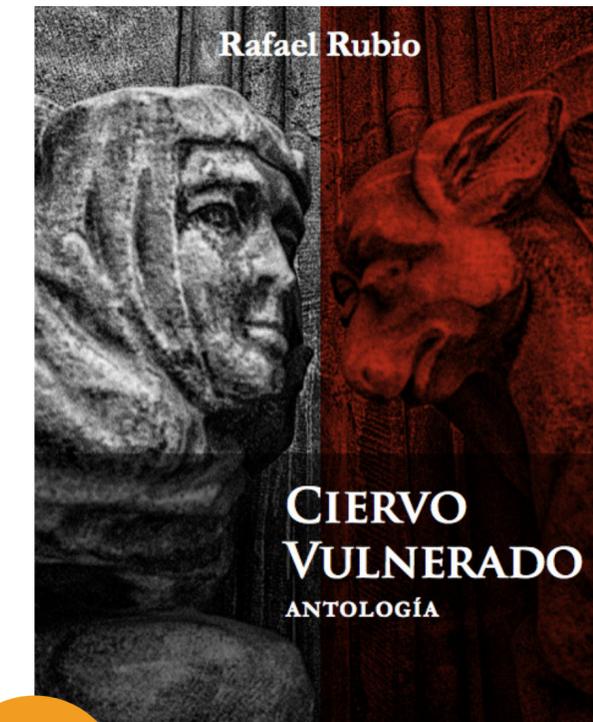


JUANA Y GABRIELA. SILUETA DE SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ

Autoría. Gabriela Mistral. Ilustraciones. María Magaña
32 páginas / Año 2019

Gabriela nos relata, en estos escritos publicados casi un siglo atrás en su primer viaje a México, la vida de Juana desde su niñez cerca de los volcanes mexicanos, hasta su muerte contagiada cuidando de las enfermas en el convento. Al describir la silueta de Juana, Gabriela se pone ella misma frente a un espejo y nos permite como lectores husmear un poco en su propia manera de ver el mundo. Es así como Juana y Gabriela, dos mujeres tremendamente inspiradoras, se encuentran más allá del tiempo

ISBN 978-956-6050-97-1



CIERVO VULNERADO

Autoría. Rafael Rubio
Año 2022

Esta antología poética de Rafael Rubio, sin lugar a dudas una de las voces poéticas jóvenes más relevantes del Chile actual, es de máxima relevancia para acercar a los jóvenes a la poesía y ayudarles a encontrarse de frente con sus dolores y sus alegrías, con aquello que los desgarrar y también con aquello que les ilumina el camino.

ISBN 978-956-6050-23-0



EL ESPÍRITU DEL AGUA

Autoría. Rafael Rubio. Ilustraciones. Carolina Monterrubio
32 páginas / Año 2020

El río que bañaba los campos de hortalizas se ha secado, solo quedan piedras. Pero las comprometidas verduras no se dejan abatir: levantan sus raíces y parten en comitiva en búsqueda del agua. Suben cerros, cruzan pedregales, esquivan a un conejo hambriento; escuchan al fin la voz del agua y corren alegremente a su encuentro... Pero no era el agua quien hablaba, sino su espíritu, que les señalaba el camino para llegar a ella. Estamos ante una crisis global del agua, que afecta tanto a la vida silvestre, como a los seres humanos, incluyendo la base de nuestro sustento: todo lo que comemos requiere agua. Este libro puede ayudar a despertar la conciencia respecto a estos problemas en niños y niñas.

ISBN 978-956-6050-08-7



ISABELÍSIMA. MONÓLOGOS DEL DIVINO ANTICRISTO

Autoría. Rafael Rubio. Fotografías. Hernán Azócar
48 páginas / Año 2020

En el texto está "todo" Rafael Rubio, en cuerpo y sangre, quien utilizando una prosa poética única y virtuosa es capaz de abordar de manera universal la muerte, la relación con Dios, la locura, el sueño, el amor. La obra es complementada por la prodigiosa mirada del fotógrafo también chileno Hernán Azócar, quien dialoga libremente con la prosa poética de Rafael, creando una obra hecha de un mismo texto que se expresa en palabras e imágenes.



CHILEAN
DELEGATION
20-24 OCTOBER

05



EDICIONES PURO CHILE

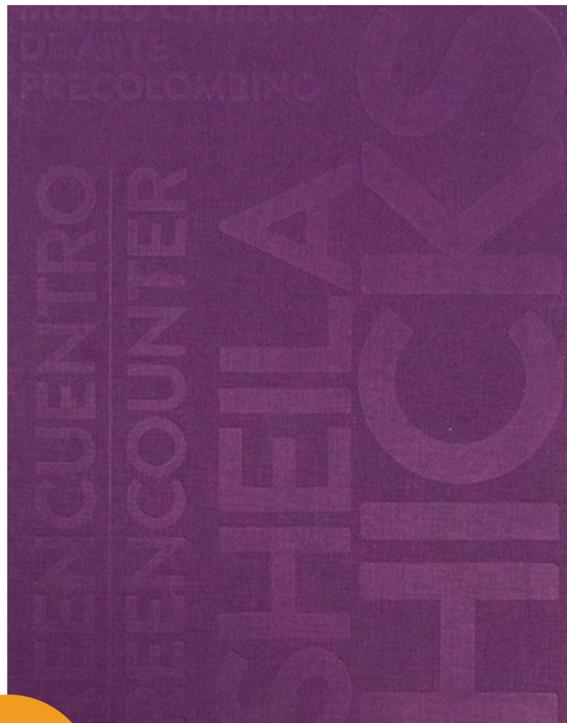
CLAUDIA PERTUZÉ

www.puro-chile.cl / [@ed_purochile](https://twitter.com/ed_purochile)

Puro corazón, puro arte, puro interés por comunicar el diseño y arquitectura, puro amor por lo que hacen. Eso es Puro Chile, editorial que crea, produce y vive por transportar el sello de sus creadores y creadoras a sus obras, en formato libro - objeto. Piezas únicas llenas de arte, personalizadas y de alta calidad. El objetivo de su trabajo consiste en llenar la difícil tarea de transmitir conocimiento, siempre de una forma creativa. Y no se conforman con nada, por lo que su contenido apuesta por ser atractivo y visual. Este equipo editorial está comprometido desde 2004 en registrar la memoria visual del curso de la historia arquitectónica en sus páginas.



ISBN 978-956-9016-12-7

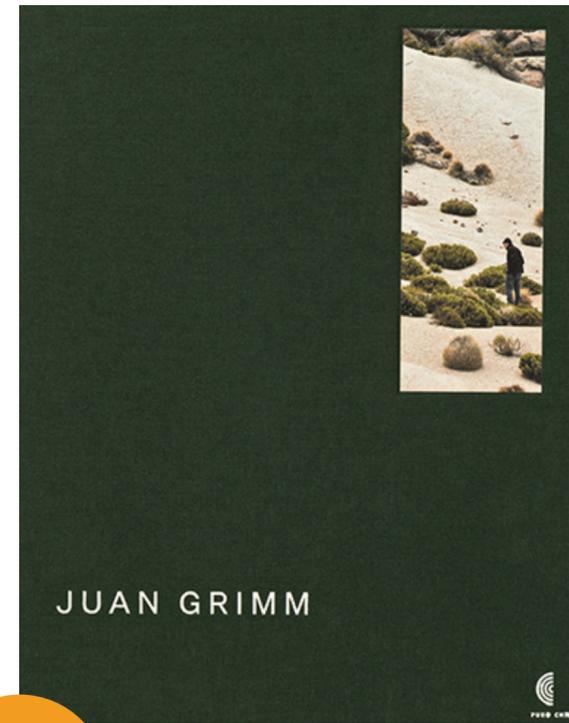


SHEILA HICKS. REENCUENTRO

Textos. Carolina Arévalo, Monique Lévi-Strauss, Soledad Hoces de la Guardia, Michel Gauthier
190 páginas / Inglés-Español / Año 2019

No sólo recorreremos la vida y obra de Sheila Hicks, sino que nos encontramos con sus proyectos que ponen en diálogo el arte contemporáneo y la herencia del arte indígena americano. Siendo aprendiz de Josef Albers y con una formación artística basada en la filosofía Bauhaus, en 1957 Sheila Hicks emprende un viaje por Sudamérica desde Venezuela hasta Tierra del Fuego, experiencia fundamental en su formación: en su paso por los Andes aprendió técnicas textiles y cosmovisiones ancestrales que cambiarían su vida para siempre. Inspirada en los paisajes y arquitecturas del sur de Latinoamérica y sumergida en su cultura, comenzó a crear su propia obra textil. Este libro plasma la exposición Sheila Hicks. Reencuentro en el Museo Chileno de Arte Precolombino, curada por Carolina Arévalo, realizada en agosto 2019 a enero de 2020.

ISBN 978-956-9016-12-7



JUAN GRIMM

Editado por: Claudia Pertuzé
Textos. Aniket Bhagwat, Juan Grimm, Mathias Klotz y Mitzi Rojas
292 páginas / Inglés-Español / Año 2017

El progenitor del paisajismo en Chile, Juan Grimm, destaca por el gran dominio que posee sobre la naturaleza. Maestría que puede demostrar en todas sus escalas. Sus diseños enfatizan de manera persistente el carácter sublime de paisajes, fauna y flora nativa creando sobrecogedoras texturas en el paisaje. Dueño también del paisaje latinoamericano, siendo reconocido como uno de los paisajistas más relevantes de la región. En sus manos se diseñaron alrededor de mil hectáreas de jardines, parques públicos y privados a lo largo de Chile, Argentina, Perú y Uruguay, y en esta obra entendemos su historia, pensamientos, fuentes de inspiración, propósitos e historias.

ISBN 978-980-6398-29-0

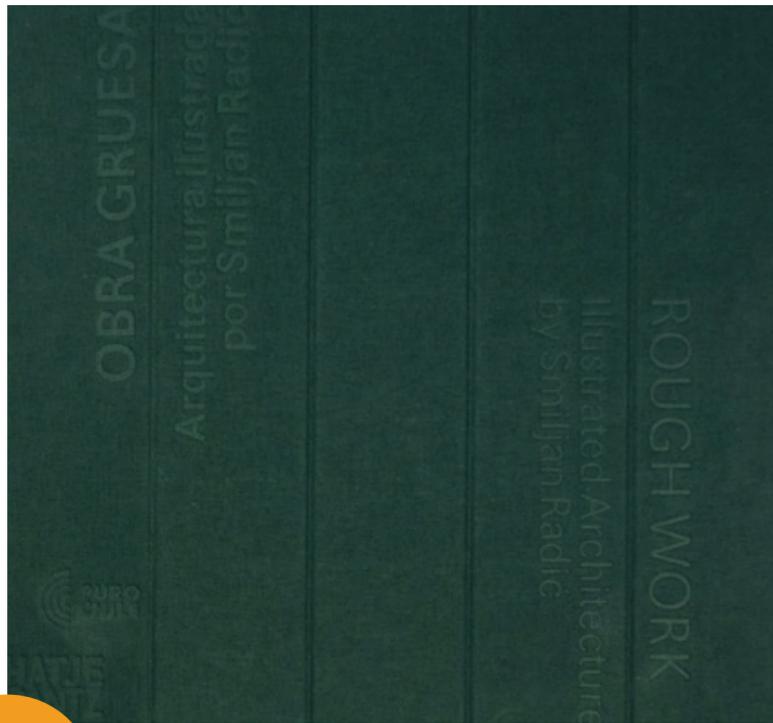


MARCELA CORREA. ESCULTURAS 1986-2015

Textos. Patricio Mardones, Smiljan Radić, Alberto Sato
136 páginas / Inglés-Español / Año 2020

La obra de la escultora se basa en la mezcla de materiales variados como madera, piedra y piezas metálicas recolectadas que combina aprovechando sus formas y características propias para lograr armónicas composiciones que refieren a lo orgánico y al entorno natural. A través de su trayectoria, ha trabajado en sociedad con el arquitecto Smiljan Radić. Dentro de sus exposiciones destacan: Esculturas (Museo Nacional de Bellas Artes, 1998), Natural Sintético (Galería Animal, 2002), The Boy Hidden in a Fish (XII Bienal de Arquitectura de Venecia, 2010), Peso Muerto (Galería Animal, 2011), El armario y el colchón (Galería Hermes Tokio Japón), y Difunta Correa (Galería AFA, 2014), Corral (Galería Patricia Ready, 2016).

ISBN 978-956-9016-12-7



OBRA GRUESA. ARQUITECTURA ILUSTRADA POR SMILJAN RADIĆ

Autoría. Smiljan Radić

Textos. Alan Chandler, Hans Ulrich Obrist, Moisés Puente, Smiljan Radić, Ricardo Serpell
292 páginas / Inglés-Español / Año 2019

El recuerdo de un olvido. Así define el propio Smiljan Radić a su obra. El autor se ha convertido en uno de los arquitectos más reconocidos en el mundo por la extravagancia de su obra. Esta excentricidad se traduce en la unión atípica de materiales y su "contribución significativa a la arquitectura como arte", tal como lo reconoció el premio Arnold W. Brunner de la Academia de Artes y Letras de EEUU, el año 2018. Obra Gruesa es una compilación de una parte esencial del trabajo de Smiljan, que comparte sus pensamientos, inspiraciones, héroes, y una selección de 24 obras claves que permiten entender la obra completa del arquitecto.

ISBN 978-956-9016-11-0



ALTERED VIEWS

Autoría. Voluspa Jarpa / Editado por: Agustín Pérez Rubio / Textos. Agustín Pérez Rubio,

Charles Esche, Sabine Breitwieser, Andrea Giunta, Adriana Valdés, Cuauhtémoc Medina y Alberto Mayol
220 páginas / Inglés-Español / Año 2019

Una referencia iluminadora de Voluspa Jarpa a Chile es el centro de este libro. Muestra la participación del artista en el Pabellón del país en la 58a Bienal internacional de Arte de Venecia. Contiene en sus páginas un texto general del curador del pabellón chileno y editor de este libro, Agustín Pérez Rubio, explicando cada parte del proyecto; junto con seis textos diferentes de Charles Esche, Sabine Breitwieser, Andrea Giunta, Adriana Valdés, Alberto Mayol y Cuauhtémoc Medina. Estos textos hablan de las repercusiones históricas y contemporáneas del modelo hegemónico, que nos hace una invitación a reflexionar sobre temas que prevalecen y aún son visibles en nuestra sociedad contemporánea.



CHILEAN
DELEGATION
20-24 OCTOBER

06



EDITORIAL SA CABANA

FRANCISCA MUÑOZ / VERÓNICA VÉLEZ
www.sacabana.cl / [@sacabana](https://twitter.com/sacabana)

Sa Cabana quiere decir "la cabaña" en mallorquín, bautizada así por un arquitecto de Mallorca que cuando visitó un taller en que le daban vida a la editorial hace unos años, la encontró idéntica al cabanon de Le Corbusier, donde el célebre arquitecto francés pasó sus últimos días. El nombre les encantó e incluso dio forma a su actual logo. Desde 2009 esta constructora de innovación en libros de páginas especializadas pone en las bibliotecas de cada vez más lectores temáticas referentes a la ciudad. Ahora sus desafíos consisten en continuar con su tarea pedagógica y democrática de acercar el conocimiento a todos quienes quieran aprender a través de la lectura.



ISBN 978-956-9082-06-1

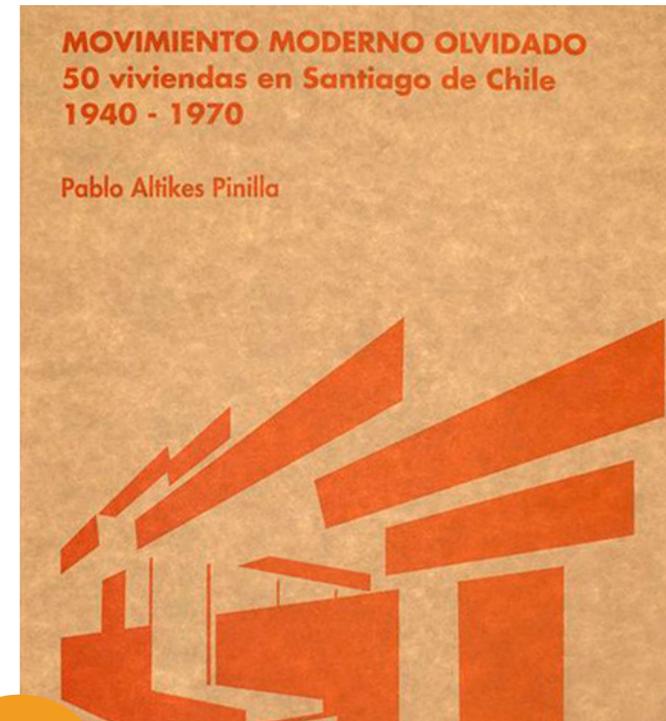


CIUDAD UTÓPICA, VILLA FREI

Autoría. Rodrigo Gertosio Swanston
200 páginas / Año 2016

El orgullo y cariño de vivir en un barrio pensado entre vecinas y vecinos es lo que esta recopilación de información histórica quiere plantear. Es un diálogo entre la organización habitacional de esta "ciudad atemporal" construida en los años cincuenta y cómo se logró levantar a través de una arquitectura de alto nivel. En el libro se identifican las diferentes etapas de desarrollo de la Villa Frei, sus sectores y las tipologías de vivienda que la sitúan como uno de los casos más significativos de la historia del urbanismo local, en el contexto de la arquitectura moderna chilena.

ISBN 978-956-9082-03-0

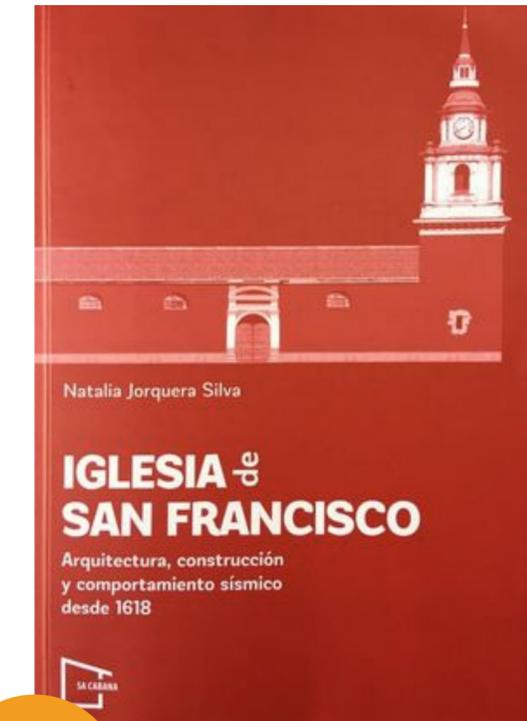


MOVIMIENTO MODERNO OLVIDADO 50 VIVIENDAS EN SANTIAGO DE CHILE 1940-1970

Autoría. Pablo Altikes Pinilla
224 páginas / Año 2013

Cada página de esta investigación de Pablo Altikes, escrita para su tesis doctoral, es un aporte a las nuevas generaciones de arquitectos y a la memoria chilena. A través de entrevistas a arquitectos y mandantes, planos a escala, fotografías y gráficos, el libro rescata 50 valiosas viviendas edificadas entre los años 1940 y 1970, muchas de ellas ya demolidas. Valioso material gráfico que pone en valor el Patrimonio Moderno del país.

ISBN 978-956-9082-14-6



IGLESIA SAN FRANCISCO: Arquitectura construcción y comportamiento sísmico desde 1618

Autoría. Natalia Jorquera Silva
152 páginas / Año 2018

Entre 1586 y 1618 se construyó la iglesia de San Francisco, cuyas paredes están llenas de historia. Historia que habla del hito urbano que fue para la capital de Chile, hasta convertirse actualmente en el edificio que más terremotos ha resistido en este sísmico país. Este libro pretende explicar en qué se basa la capacidad de esta Iglesia para resistir tantos terremotos, indagando en su historia constructiva, analizando su comportamiento sísmico y finalizando en un epílogo que muestra los hallazgos arqueológicos encontrados en el subsuelo del inmueble, que abre una serie de interrogantes sobre qué había en el lugar de San Francisco antes de la llegada de los españoles.

ISBN 978-956-9082-25-2



RECOMPOSICIÓN DEL ESPACIO URBANO

Autoría. Sebastián Navarrete Michelini

200 páginas / Año 2020

Desde 1950 hasta 1970, el Estado de Chile realizó un proceso de modernización a nivel nacional de sus instituciones, definiendo en el rol del Estado la responsabilidad de una mejora del hábitat de su población. A través de la Corporación de la Vivienda (1953-1976) el Estado impulsó en 1959 la implementación del Plan Habitacional de Chile, expresando así de una manera concreta el posicionamiento de la construcción de la vivienda y de la ciudad, como fuente modeladora del cambio social. Las estrategias urbanas desarrolladas se ejemplifican en una serie de intervenciones de vivienda plurifamiliar moderna de gran escala en Santiago de Chile entre las décadas de 1950 y 1970, de las cuales este libro analiza los casos de la Unidad Vecinal Portales (1954-1964), la Unidad Vecinal Exequiel González Cortés (1960- 1963), Unidad Vecinal Villa Presidente Frei (1964 -1968) y la Remodelación República (1964 – 1968).

ISBN 978-956-9082-29-0



ESPACIO PÚBLICO RURAL

Autoría. Blanca Zúñiga Alegría

112 páginas / Board Book / Año 2021

En la Región del Maule, como en las zonas rurales, existe una gran variedad de espacios públicos “no oficiales”, que se alzan como expresiones construidas por sus habitantes. Estos espacios se llenan de vida por momentos, donde la comunidad los completa con interacciones, se apropia de ellos y les otorga cualidades que luego desaparecen. Retratar esos lugares tiene que ver con validar aquella manera de estar en lo público, en el territorio. Estos espacios tienen esta condición hoy y no sabemos si tendrán las mismas características dentro de un año o de una década. Este libro pretende capturar en el tiempo estas maneras de habitar y develar, a partir de la fotografía, el valor que estos lugares contienen.



CHILEAN
DELEGATION
20-24 OCTOBER

07



TWO M CONTENTS AGENCY

MARTÍN MOON / ASTRID VELASCO

www.twomcontents.cl / [@twomcontents.cl](https://twitter.com/twomcontents)

Cuando Hung Ju Moon llegó a Chile en 2017 supo que la idea de una agencia literaria era la correcta. Al insertarse en la sociedad supo que conectar Chile con Corea sería una aventura que estaba interesado en vivir, y las propias culturas le dieron la razón. En 2018 abrió sus puertas para convertirse en un puente entre ambos países, descubriendo sus identidades en común, como la similitud entre las realidades históricas de sus pueblos indígenas. Hoy buscan conquistar el sudeste asiático y aportar a este rico intercambio cultural.



TWO M CONTENTS



ISBN 978-956-09410-0-8

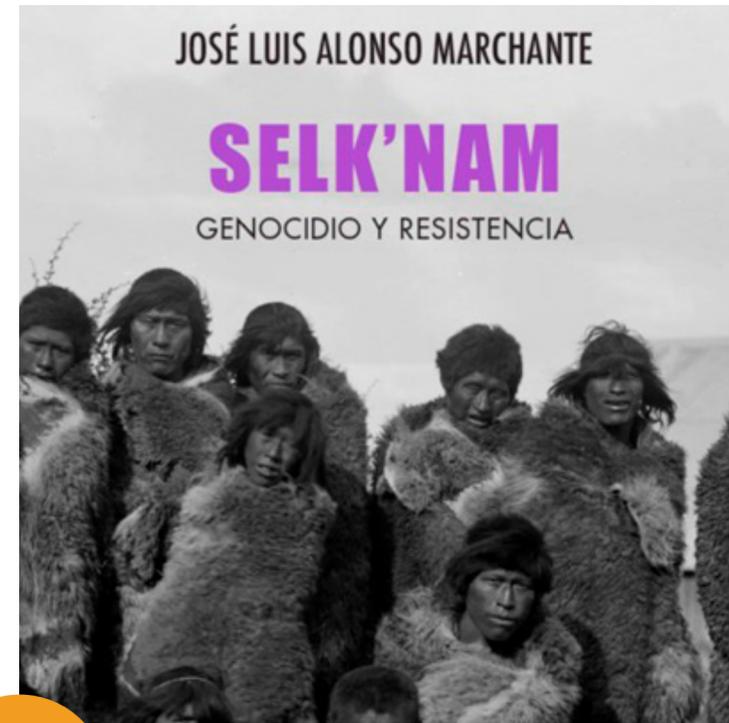


CHAJNANTOR, ORIGEN DEL UNIVERSO

Autoría. Pablo Monreal
130 páginas / Año 2018

En un Chile del año 2032, el proyecto astronómico ALBOR, en el desierto de Atacama, se alza con el objetivo de descubrir el origen del universo y todo lo que ha sido creado. Dicho proyecto, con altos y bajos, oculta el gran conflicto de que ya muchas personas han tenido la visión de que puede cambiar el sentido de la vida y algunas razones de la existencia. Pero ALBOR posee un grupo de apoyo, los Arcanes, jóvenes de todo el mundo que defienden el nacimiento, desarrollo y propósito del proyecto. Pese a ello, algunos otros grupos, de origen religiosos o gubernamentales, tratarán de detener esto de la forma que sea.

ISBN 978-956-3247-49-7

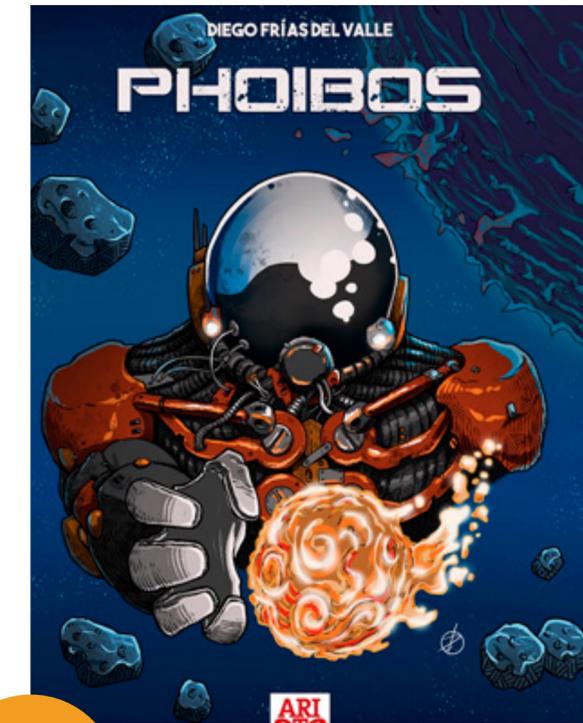


SELKNAM GENOCIDIO Y RESISTENCIA

Autoría. José Luis Alonso Marchante
368 páginas / Año 2019

Alonso Marchante se ha dado un trabajo interpretativo mayor, revisando una gran base documental de narraciones segmentadas temporal, disciplinar e institucionalmente. De esta tremenda revisión de bibliografía y documentos, surge una interpretación de conjunto con valor propio, que permite desmontar juicios y prejuicios convertidos a fuerza de repetición en una suerte de sentido común al pensar la historia de la colonización de la Tierra del Fuego. Es un libro que le pasa el cepillo a contrapelo a la historia colonialista, nacionalista, regionalista, supremacista, para contribuir a una interpretación humanista.

ISBN n/a



PHOIBOS

Autoría. Diego Frías
120 páginas / Año 2018

Tras despertar de un coma, el astronauta y científico Dr. Duncan, se encuentra a la deriva en un lugar muy complejo para despertar: el espacio. Todo indica que su nave-laboratorio ha sido destruída, perdiendo así toda posibilidad de comunicación con naves o bases cercanas. No tiene más opción que valerse de su ingenio e instinto para salvar su vida y resolver los problemas y desafíos que se le presenten. Un comic para recomendar.

ISBN 956-362-7-199



ALTAIR Y LA LUZ DEL PODER

Autoría. Luis E. Saavedra
216 páginas / Año 2019

En un futuro próximo, los últimos humanos sobreviven refugiándose en la Antártida, en una megaciudad gobernada con mano de hierro y rodeada de cuatro distritos que la abastecen de energía y alimentos. La ciudad fue sellada con vidrio fuerte y metal para mantenerla a salvo de cualquier peligro, pero en este momento, los recursos han comenzado a agotarse. Altair, un joven que está a punto de alcanzar la mayoría de edad, se enfrenta a grandes desafíos: descubrir el origen de sus extrañas habilidades, luchar por la libertad y encontrar el camino hacia la restauración natural del planeta en un lugar llamado Sawken.



CONDORITO

Autoría. René Ríos (Pepo)

Esta edición especial viene con carácter histórico latinoamericano. Porque Condorito, este célebre personaje creado por Pepo en 1949, no solamente es chileno, sino de toda Latinoamérica. Y es que en cada país del cono sur sienten a Condorito como propio, y por esta misma universalidad es que esta agencia apuesta por llevarlo al mercado asiático. Pronto lo veremos traducido y a la venta en calles de Corea del Sur, desde donde esperan expandirlo a toda Asia.



CHILEAN
DELEGATION
20-24 OCTOBER

08



EDICIONES UC

MARÍA ANGÉLICA ZAGERS / PATRICIA CORONA
www.ediciones.uc.cl/ // [@edicionesuc](https://twitter.com/edicionesuc)

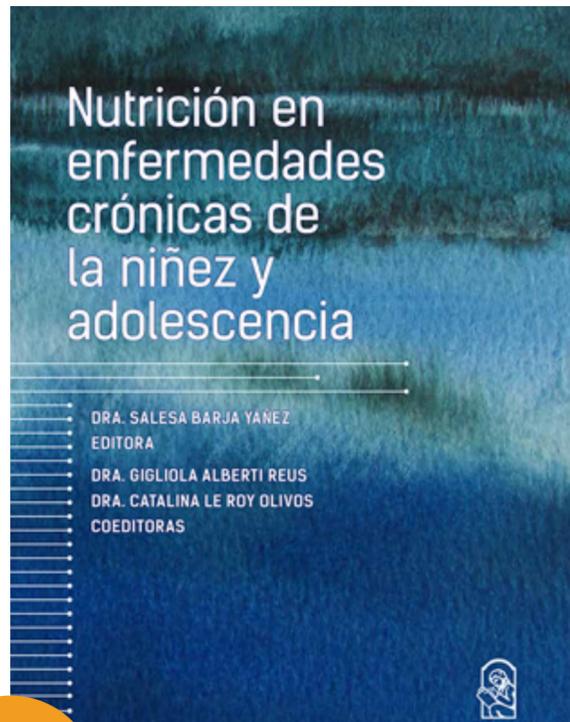
Nace al alero de la Universidad Católica de Chile, con los mismos principios universalistas de la Institución y con la intención de ser un puente entre el conocimiento producido por la Academia y la sociedad. Una editorial que ha sido parte de los procesos históricos del país y que hoy se perfila como un sello en el que confían escritores nacionales e internacionales y las universidades más prestigiosas del mundo. Con el objetivo de seguir expandiéndose y aportar a la democratización del saber y la cultura, hoy juega el rol de ser la principal Editorial Universitaria de Chile.



EDICIONES UC



ISBN 978-956-1427-76-1

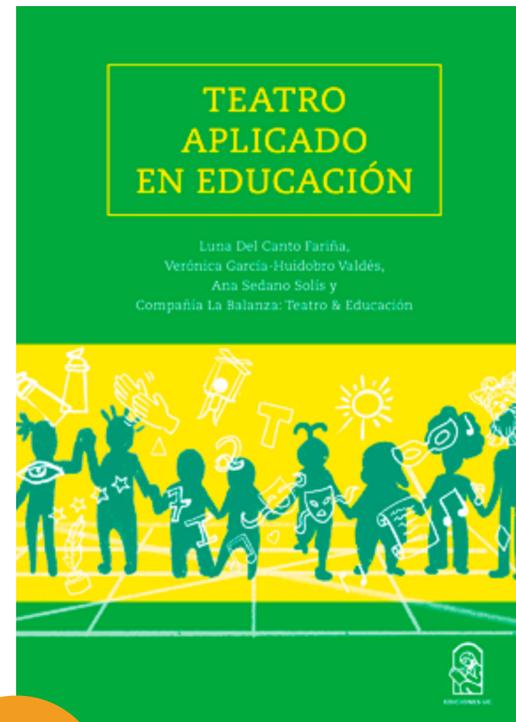


NUTRICIÓN EN ENFERMEDADES CRÓNICAS DE LA NIÑEZ Y ADOLESCENCIA

Autoría. Salesa Barja Yáñez, Gigliola Alberti Reus, Catalina Le Roy Olivos
531 páginas / Año 2021

Un texto que representa un trabajo académico de excelencia, realizado con gran prolijidad, cariño y visión de futuro, el que será valorado por la comunidad médica y las diferentes áreas de la salud a que está dirigida esta obra. Concebido como una herramienta útil para profesionales de la salud, así como un texto de consulta para alumnos de pre y postgrado, integra la experiencia médica clínica aplicada para una mejor nutrición en niños, niñas y adolescentes con enfermedades crónicas.

ISBN ISBN: 978-956-1427-94-5



TEATRO APLICADO EN EDUCACIÓN

Autoría. Verónica García-Huidobro, Luna Del Canto, Ana Sedano, Compañía La Balanza: Teatro&Educación
400 páginas / Año 2021

Una publicación pionera en Chile y Latinoamérica que, mediante la experiencia pedagógico-teatral de sus diversas trayectorias profesionales, evidencia las múltiples formas artísticas y expresiones escénicas que relacionan el teatro con la educación. El texto ofrece una mirada panorámica del Teatro Aplicado, situando y validando sus aportes como campo interdisciplinario de investigación dentro de los Estudios Teatrales.

ISBN 978-956-1428-41-6

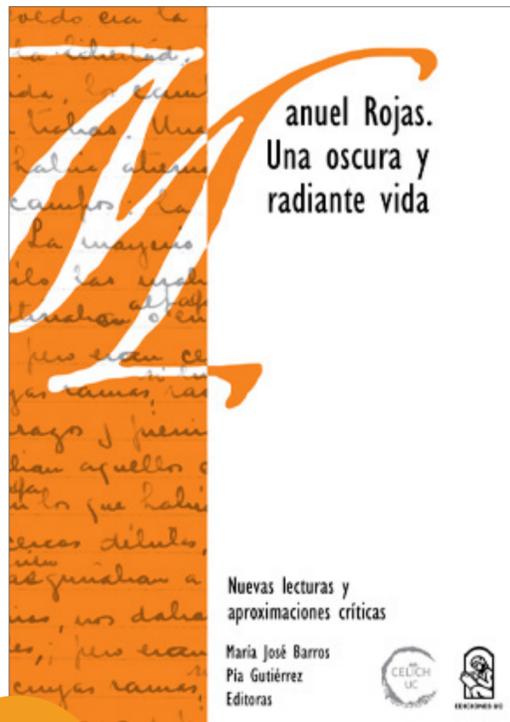


DEL LABORATORIO AL MERCADO

Autoría. Álvaro Ossa Daruich
238 páginas / Año 2021

Del laboratorio al mercado pretende ser un apoyo para todos aquellos que quieran que sus resultados de investigación se conviertan en bienes o servicios que impacten en la calidad de vida de las personas, mediante su transferencia a empresas o instituciones, o a través de la generación de emprendimientos de base tecnológica. Escrito en un lenguaje sencillo y directo, y mediante la presentación de casos de éxito, este libro se convertirá en un material imprescindible para estudiantes, investigadores, emprendedores y gestores tecnológicos de universidades y centros de investigación involucrados en el proceso de transferencia de innovaciones que nacen en el mundo académico.

ISBN ISBN: 978-956-1427-43-3



MANUEL ROJAS: Una oscura y radiante vida. Nuevas lecturas y aproximaciones críticas
Autoría. María José Barros y Pía Gutiérrez
318 páginas / Año 2021

A través de dieciocho ensayos acerca de la obra de Manuel Rojas escritos por una nueva generación de lectores y lectoras con aproximaciones críticas originales y novedosas, este libro interroga la imagen de Rojas, sacándola de su “infantilizado” perfil. El oficio del escritor y las escenas de lectura, la representación de los espacios y el caminar, el diálogo con otras disciplinas artísticas y la cultura material, los posicionamientos de género y clase, son los ejes que articulan los escritos de este volumen y que nos invitan a revisitarse la obra del autor prestando atención a sus narraciones más emblemáticas, pero también a aquellos textos menos conocidos que se vinculan con los géneros referenciales, la poesía, el teatro y la música. Pensado para un público amplio y diverso.

ISBN 978-956-1427-79-2



ÉTICA APLICADA: DE LA TEORÍA A LA PRÁCTICA
Autoría. Luca Valera y María Alejandra Carrasco
202 páginas / Año 2021

La ética no es arbitraria. Es una disciplina racional, con verdades universales, pero que se aplica de modo diverso en las distintas áreas del quehacer. ¿Cómo juzgar adecuadamente en el ámbito específico de mi profesión? Este libro introduce las nociones básicas para aprender a aplicar la ética en la multiplicidad de los contextos prácticos, explica los factores que intervienen en la deliberación, revela las intuiciones morales que están en el origen de los principales sistemas éticos y propone un método para realizar juicios fundamentados. Todo esto presentado en una serie de capítulos breves, autocontenidos, de escritura ágil, con ejemplos actuales y ejercicios que ayudan a comprender mejor. Como toda ciencia práctica, la ética se aprende haciendo.



CHILEAN
DELEGATION
20-24 OCTOBER

09



VLP AGENCY

VIVIAN LAVÍN

www.vlp.agency / [@vlp.literaryagency](https://twitter.com/vlp.literaryagency)

Ya van decenas de firmas y autores que acuden a VLP Agency para hacerse parte. Y esto no es sólo muestra del excelente trabajo de internacionalización que han realizado, haciendo dialogar a distintos continentes. Sino que también da cuenta de la necesidad y urgencia de profesionalización que requiere la industria editorial chilena. Para su directora, Vivian Lavín, no hay sentido ni razón para que el conocimiento se quede dentro de cuatro paredes, encerrado, juntando polvo. Por ello la agencia, que cuenta con ilustradores y editoriales de Chile, Perú, Uruguay, Colombia y España, se empecina en lograr la conquista de los territorios más lejanos del planeta para ampliar los horizontes de la lectura.



VLP Agencia Literaria.

ISBN 978-956-09410-0-8



LITERATURA. Ficción y No Ficción
Catálogo
Año 2021

Un nutrido catálogo de literatura es de las fortalezas que posee esta agencia. Acá nos encontramos con "Las Marías", "Nadar a oscuras", "Hasta ya no ir y otros textos", "Una vida encantadora", "La hija de Inés", "Coyhai-queer", "Allegados", "Víctor 1907", "Capello", "Demonios vagos", "Foto de portada y otros cuentos", "Tony ninguno", "La colección de los tulipanes negros", "La traición de Borgues", "Dibujos de Hiroshima" y "Yo no era feminista", sólo por nombrar algunos de los 26 libros de literatura con los que viaja VLP Agency para expandir por los estantes literarios del mundo.

ISBN 978-956-3247-49-7



NIÑOS Y ADOLESCENTES. No Ficción
Catálogo
Año 2021

Una selección exquisita de 10 títulos que pueden leerse desde los 3 a los 10 años, que incluyen "Viaje Natural", "¿Estamos solos en el universo?", "Todos somos arquitectos", "¡Fiesta! Cómo se celebra en América", "Amor animal, una loca conquista", "Julio Gálvez y la piedra Huamanga", "Tablas de Sarwa", "Cuando grande quiero ser", "Juguemos a saludarnos" y "De los pies a la cabeza". Aquí la educación, la comprensión del entorno y la consciencia del ser son el corazón.

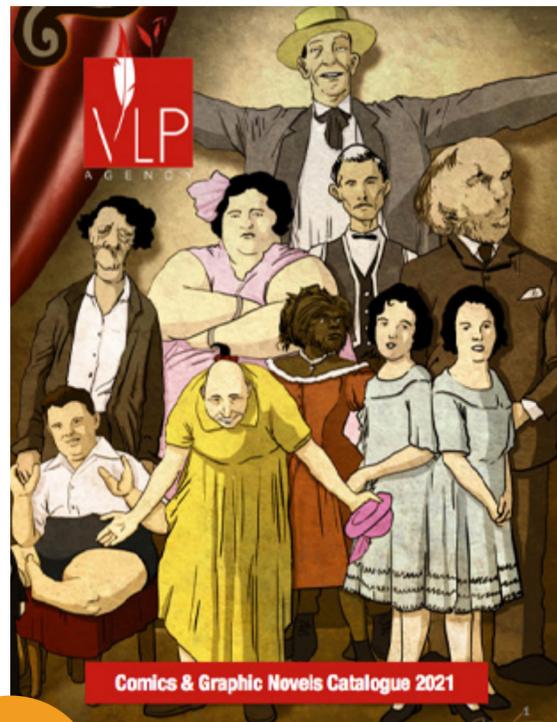
ISBN n/a



NIÑOS Y ADOLESCENTES. Ficción
Catálogo
Año 2021

Un catálogo no solamente seleccionado de una bella manera, sino que dividido en momentos cruciales para las infancias. VLP Agency ordena esta enorme biblioteca en Niños pequeños -con 6 textos-, Niños de 4 a 5 años - con 15 libros-, Niños de 6 a 8 años - con 16 obras-, Niños de 9 a 11 años -con 11 títulos y Jóvenes adultos, de los 12 años en adelante y con 6 creaciones.

ISBN 956-362-7-199



CÓMICS E ILUSTRADOS
Catálogo
Año 2021

La amplitud de los libros gráficos y cómics permiten que el catálogo de este ítem sea enorme, lleno de colores, vida y contenido. Se divide en nueve títulos para niños, ocho de mujeres, nueve novelas gráficas, y cuatro ejemplares que aluden a la historia reciente chilena en imágenes. Una colección recomendada.

ISBN 978-956-09535-0-6



VIAJE NATURAL
Autoría. Josefina Hepp, Vivian Lavín, María José Arce
Año 2021

Este libro busca eliminar la antigua tensión entre el arte y la ciencia, para así acercarnos a las formas y colores de la naturaleza con asombro y sin distraernos de nuestra tarea principal: aprender de ella y escuchar su llamado en medio de la crisis climática. La ilustración botánica es el arte que nos permite adentrarnos en el mundo de las plantas a través de nuestros sentidos. Pero también es un registro científico que proporciona a los botánicos y eruditos representaciones sutiles y precisas que ninguna tecnología o dispositivo puede reproducir.



CHILEAN
DELEGATION
20-24 OCTOBER

10



EDITORIAL CUARTO PROPIO

MARISOL VERA

www.cuartopropio.com / [@editorialcuartopropio](https://twitter.com/editorialcuartopropio)

Hay muchas palabras que definen a Cuarto Propio. Emblemática. Memoria. Resistencia Feminista. Pensamiento Crítico. No hay forma de resumir en una línea la importancia de esta editorial para la democracia chilena, así que diremos que Cuarto Propio se encarga de reconocer y resguardar el fruto de la creatividad suturada por la censura, el patrimonio cultural amenazado por la mercantilización, y la reapertura del diálogo cultural con América Latina y el mundo. Todo lo virtuoso que esta editorial entrega se debe a la experiencia y consciencia que acumulan desde hace 35 años.



Editorial Cuarto Propio

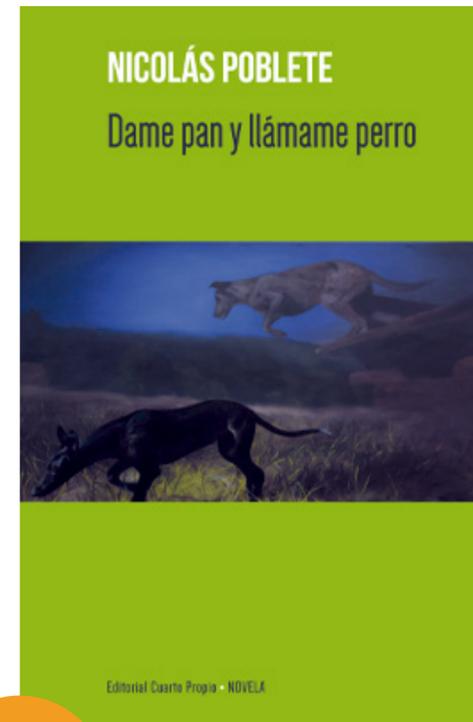
ISBN 978-956-396-047-1



VOLVER DEL SILENCIO. El relato de Jenny
Autoría. Michèle Sarde
416 páginas / Año 2019

A través del relato de su madre, Jenny, la autora reconstruye el recorrido de su familia. Un camino en el que se encontraron con el exilio en Salónica y la instalación en París en los años veinte. Los pasos llevan a la joven a la asimilación en la Francia de los años treinta, llena de historias tensas, como las persecuciones de la ocupación nazi. El destino obliga a Jenny y a su familia a ocultar su identidad.

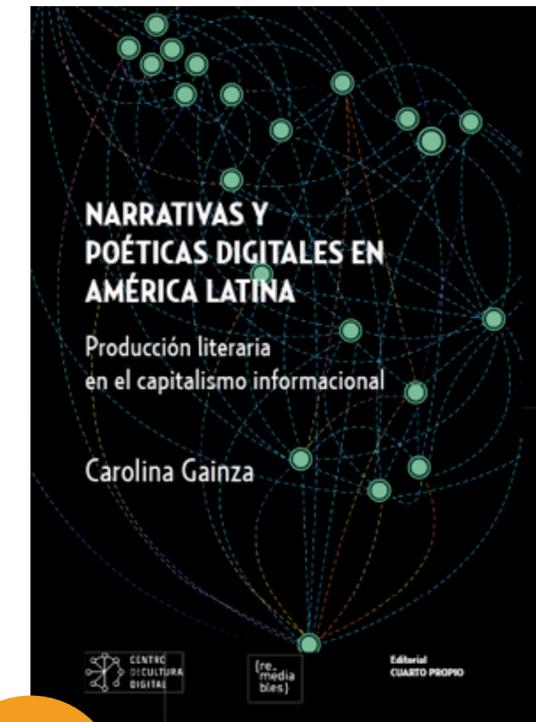
ISBN 978-956-396-079-2



DAME PAN Y LLÁMAME PERRO
Autoría. Nicolás Poblete
230 páginas / Año 2018

Las primeras páginas de esta novela traen consigo un paradójico comienzo. Se trata de una joven, ferviente defensora de los animales, que es despedazada por una jauría de perros en una cueva, en Peñaflo, comuna rural en el centro de Chile. La joven muere, y con esta pérdida se abre un debate de múltiples rostros: los prejuicios, la pobreza, los acomodos de la moral, entre otros. Historia publicada en 2020 basada en un hecho real, en el inigualable estilo de Poblete.

ISBN 978-956-396-030-3



NARRATIVAS Y POÉTICAS DIGITALES EN AMÉRICA LATINA
Autoría. Carolina Gainza
254 páginas / Año 2018

Latinoamérica es el centro de esta investigación sobre la producción cultural en la era digital. A través de este estudio pionero conocemos, catalogamos y analizamos las nuevas formas de creación literaria digital, pasando por sus formas de circulación y recepción del producto. Este texto interdisciplinario, que abarca más de 25 años de producciones hipermediales, es un aporte para entender las nuevas tecnologías de información y comunicación.

ISBN 978-956-396-133-1



EL ADN DEL PATRIARCADO

Autoría. Jaime Vieyra Poseck
300 páginas / Año 2021

La relevancia del concepto género se ha alzado como uno de los más potentes para articular el pensamiento y los procesos sociales del siglo XX. Un concepto lleno de futuro que hace de protagonista en esta obra, en la que el autor asegura verificar su relación, correlación e interconexión con el sistema de violencia machista de género. Un concepto que llevaría en sus genes el código de su propia extinción.

ISBN 978-956-396-153-9



HORRORES

Autoría. Jesús Diamantino
88 páginas / Año 2021

A través de los gritos y sustos, Jesús Diamantino nos invita a conocer nuestros miedos para saber de nuestros terrores. La obra está delineada con gore y terror, ingredientes con los que busca posicionar a la novela de horror en el pedestal que verdaderamente merece. Con cuentos extraños y perturbadores, el autor transita constantemente entre lo risible y lo macabro a través de una bella y prolija ejecución. La obra, que dispara emociones, trae relatos cortos, a veces rápidos, a veces profundos, pero siempre llenos de horror.



PUBLISHERS CHILE
FRANKFURTER
BUCHMESSE 2021



CHILEAN
DELEGATION
20-24 OCTOBER